

Colloque international : *Bruno Schulz (1892-1942) New readings, new meanings/Nouvelles lectures, nouvelles significations*
présenté à Université McGill, Leacock Building, 853, rue Sherbrooke Ouest, salle 232

Montréal, le 10 mars 2007 - Du 4 au 5 mai 2007, l'Institut polonais des arts et des sciences au Canada rend hommage à **Bruno Schulz** par l'organisation d'un colloque international consacré à son oeuvre. Bruno Schulz est un grand écrivain, peintre, dessinateur et graphiste polonais d'origine juive né en 1892 à Drohobych et mort en 1942 sur la rue de la même ville, tué par un officier de la Gestapo.

Le patrimoine artistique de Schulz est assez modeste en quantité, mais très riche en qualité. La fascination internationale pour son oeuvre unique qui puise ses influences dans les courants artistiques du début du 20e siècle : modernisme, expressionnisme et symbolisme, se confirme par de nombreuses traductions, commentaires et analyses professionnelles. Son oeuvre compte deux volumes de récits : LES BOUTIQUES DE CANNELLE et LE SANATORIUM AU CROQUE-MORT, un ensemble de lettres et des "esquisses critiques" publiés récemment dans un volume à part. Pour trouver une meilleure expression de sa vision du monde et de son imagination, Bruno Schulz s'est servi d'un langage expressif, plein d'anachronismes, de régionalismes et de métaphores, de façon que l'on lit cette prose à plusieurs trames et aux niveaux multiples avec un intérêt croissant. En tant que peintre et graphiste Schulz a laissé nombreux dessins et croquis pour les gravures ou bien des illustrations qui s'inspirent de thèmes présents dans sa prose.

Le colloque réunira des spécialistes suivants qui chercheront à poser un regard neuf sur l'ensemble de l'oeuvre de Schulz :

- **David A. Goldfarb**, Columbia University, New York États-Unis ;
- **Gershon Hundert**, McGill University, Montréal, Canada ;
- **Jerzy Jarzebski**, Jagiellonian University, Cracovie, Pologne ;
- **Włodzimierz Kryszynski**, Université de Montréal, Canada ;
- **Vira Meniok**, Ivan Franko Drohobych State Pedagogical University, Drohobycz, Ukraine;
- **Maria Poprzecka**, Université de Varsovie, Pologne ;
- **Norman Ravvin**, Concordia University, Montréal, Canada;
- **Malgorzata Smorag-Goldberg**, Université Paris IV – Sorbonne, Paris, France;
- **Kris Van Heuckelom**, Katholieke Universiteit Leuven, Louvain, Belgique ;
- **Johanne Villeneuve**, Université du Québec à Montréal, Canada.

Les extraits des écrits de Bruno Schulz seront lus par **Liliana Komorowska**, l'actrice québécoise d'origine polonaise.

Sera présente aussi Madame **Elzbieta Ficowska** qui présentera, en tant que complément au colloque, un film documentaire de Pawel Woldan, «Amulety i definicje. Szkic do portretu Jerzego Ficowskiego» Pologne (1998), 42 min /en polonais/ portant sur la vie et l'oeuvre de Jerzy Ficowski l'un de plus grand spécialiste de Schulz. Cet ajout cinématographique sera complété par le film d'animation « la Rue de crocodiles » de célèbres Frères Quay. (1986) 21 minutes.

Les détails de la programmation seront disponibles sur l'Internet à l'adresse : www.brunoschulz.mcgill.ca

La participation au colloque est gratuite, mais il faut s'inscrire par Internet ou en composant : le **(514) 398-6978**.

- Le colloque est organisé sous l'égide de l'Institut polonais des arts et des sciences au Canada et en collaboration avec McGill University, Canada, de l'Académie polonaise des sciences et des lettres de Cracovie et de l'Institut Adam Mickiewicz en Pologne
- Grâce au support financier du : Sénat de la République de Pologne, de l'Ambassade à Ottawa et du Consulat général de la République de Pologne à Montréal de l'Institut du Livre de Cracovie ainsi que de la Corporation Québec - Pologne pour les arts.

Attention ! Langues de la conférence : anglais ou français sans traduction simultanée